



Editorial du Volume 1, Numéro 3, Décembre 2023
Editorial of Volume 1, Number 3, December 2023

Samia MOUFFOUK

Université Batna 2 / Algérie.

s.mouffok@univ-batna2.dz

Fouzia AMROUCHE

Université de M'Sila /Algérie.

fouzia.amrouche@univ-msila.dz

keltoum SOUALAH

Université de Bordj Bou Arreridj/ Algérie

kelthoum.soualah@univ-bba.dz

Reçu: 30/12/2023, Accepté: 31/12/2023, Publié: 31/12/ 2023

Résumé :

Ce numéro spécial de la Revue "Contextes didactiques, linguistiques et culturels" célèbre l'héritage de l'écrivain algérien Mohamed Dib. Les articles explorent divers aspects de son œuvre, notamment la révolution littéraire de "La Grande Maison", le continuum traductif, et son influence sur les stratégies scripturales modernes. Les critiques d'ouvrages analysent la complexité de sa relation avec le signe et la théâtralisation de la parole dans ses œuvres. Les comptes rendus d'ouvrages enrichissent cette édition en offrant des lectures inédites. Les entretiens avec des personnalités clés telles que Assia DIB, Sabiha Benmansour, et Hervé Sanson apportent une dimension vivante à cette édition. Pour tout dire, ce numéro offre une contribution significative à la compréhension de l'œuvre de Dib à travers la thématique de la mouvance des genres.

Mots clés : Mohammed DIB ; comptes-rendus ; Mouvances des genres ; entretiens; articles

Pour citer cet article :

AMROUCHE, Fouzia MOUFFOUK, Samia., SOUALAH, keltoum., (2023), Numéro Editorial du Volume 1 Numéro 3 (Décembre 2023) , *Contextes Didactiques, Linguistiques et Culturels* [En ligne], 1(3), 09-12. Disponible sur le lien : <https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/928>

Pour citer le numéro :

AMROUCHE, Fouzia MOUFFOUK, Samia., SOUALAH, keltoum. El, (2023), Numéro – Thématique « L'écriture de Mohamed Dib : Entre Mouvance des Genres et Nouvelle Expressivité, *Contextes Didactiques, Linguistiques et Culturels* [En ligne], 1(3), 166p.Disponible sur le lien : <https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/928>

Avant-propos

C'est avec une exaltation intellectuelle soutenue que nous dévoilons ce numéro spécial de la Revue "Contextes didactiques, linguistiques et culturels", dédié entièrement à l'exploration approfondie de l'œuvre prenante de l'éminent écrivain algérien, Mohamed Dib. Cette édition se dresse comme une célébration éclairée de la contribution majeure de Dib à la littérature francophone, mettant en lumière sa capacité exceptionnelle à transcender les conventions génériques et à offrir une perspective singulière sur des thèmes cruciaux tels que l'identité, le colonialisme et l'indépendance.

Les articles réunis dans ce numéro proposent une diversité de perspectives sur l'œuvre de Dib, chacun apportant une contribution significative à la compréhension de la "Mouvance des genres" au sein de son écriture. De la révolution et de la fusion des genres dans "La Grande Maison" à l'analyse du continuum traductif dans son écriture, en passant par une exploration de son univers poétique, chaque article dévoile une facette particulière de la richesse littéraire de Dib.

Nadia HAMMAMI, de l'IPEIT TUNISIE, nous guide à travers les mécanismes de la Révolution et de la rébellion dans "La Grande Maison", révélant les enjeux de l'écriture dibienne et son hymne à la fusion des genres.

Djihed CHAREF, de l'Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco), plonge dans le continuum traductif dans l'écriture de Dib, explorant comment ses œuvres s'inscrivent entre les langues et les cultures.

A travers sa contribution **Ihcène BELLAT**, de l'Université Djilali Bounaama Khemis Miliana, propose une réflexion approfondie sur l'écriture romanesque dibienne à travers un voyage mythique vers l'universel. Elle montre que l'écriture dibienne a transcendé les frontières ethniques, culturelles et même linguistiques, à travers la transgression générique et aussi à travers la polyphonie et la réappropriation.

Révolution et fusion des genres dans *La Grande Maison de Mohammed Dib*

Abdenour AIT TAHAR, de l'Université Alger 2, nous conduit à travers la genèse du prix littéraire Mohammed Dib, détaillant les raisons de sa création et mettant en lumière son impact sur la littérature.

Abla HOUICHI, de l'Université Mohamed Boudiaf M'sila, explore l'esthétique transgénérique et les techniques de brouillage dans l'œuvre romanesque de Dib, révélant l'éclatement des frontières génériques dans son écriture.

Les comptes rendus d'ouvrages viennent enrichir cette édition spéciale en offrant des perspectives critiques sur des œuvres importantes.

Le compte-rendu de l'ouvrage "Mohammed Dib Écrire. Sur les traces du signe" de Zineb Ali-Benali, réalisé par Samia **MOUFFOUK**, de l'Université de Batna 2, offre une analyse approfondie, mettant en lumière la relation complexe entre Dib et le signe.

Sabiha BENMANSOUR, de l'Université de Tlemcen, nous propose une recension de l'essai de Charles Bonn sur les romans et nouvelles tardifs de Dib, explorant la théâtralisation de la parole dans l'œuvre postérieure à l'indépendance.

Le compte-rendu de l'ouvrage de Sabiha BENMANSOUR, "Au commencement est le paysage", par **Souad BRAHMI**, de l'Université de Khemis Miliana, souligne l'importance de l'espace sociohistorique dans l'œuvre dibienne.

Khaled OCHI, de la Faculté des lettres et des sciences humaines de Sousse, nous offre une plongée dans l'écriture palpitante de Mohammed Dib à travers une lecture de quelques œuvres littéraires, mettant en lumière la profondeur de l'exploration de l'identité algérienne dans son œuvre.

Les entretiens avec des personnalités clés ajoutent une dimension vivante à ce numéro spécial. Nous sommes honorés de partager les perspectives d'Assia DIB, présidente de la Société Internationale des amis de Mohammed DIB (SIAMD), avec **El-Mehdi SOLTANI** de l'Université de Khemis

Miliana. Elle offre un éclairage sur les efforts déployés par la SIAMD pour promouvoir l'œuvre de son père auprès des nouvelles générations.

Keltoum SOUALAH, de l'Université de Bordj Bou Arreridj, nous présente un entretien avec une éminente enseignante universitaire, Pr Benmansour Benkelfat Sabiha, explorant l'écriture de Mohamed Dib sous l'angle de la mouvance des genres et de la nouvelle expressivité.

Enfin, **Salah ARRAR**, de l'ENS-Sétif, nous offre un entretien avec Hervé Sanson, spécialiste des littératures francophones du Maghreb, qui explique les motivations de son intérêt pour les œuvres de Dib et met en avant le rôle crucial de l'association internationale qu'il préside dans la promotion des travaux de l'écrivain.

